Sur le côté gauche du socle :

DEDICANTIBVS
SALLVSTIO · SATVRNINO
ET · ORFITO · PROCC
AVGG · N · N ·

On doit lire (lignes 4 et 5) : *totius urbis, camp(i) sal(inarum) rom(anarum), Restitutianus Cornelianus, de xui ab aer(ario) et ark(a) sal(inarum) Romanarum cum*, etc.

La mention de ces salines est très ancienne (Liv. I, 33, *Ostia urbs condita; salinae circa factae*).

La statue qui reposait sur cette base était celle du Génie de la corporation des *saccarii salarii* de toute la ville et du champ des salines romaines.

Cette double inscription fait connaître trois sortes de personnages : les procurateurs des salines, agents d'administration de la régie du sel, les *saccarii salarii*, portefaix qui transportaient le sel depuis le *Campus salinarum* jusqu'au port d'embarquement sur le Tibre et, enfin, leur esclave Restutianus Cornelianus qui est dit « *de XVI ab aer(ario) et ark(a) sal(inarum) romanarum* », c'est-à-dire, sans doute attaché au conseil des seize personnages préposés à la gestion financière de la régie du sel, à Rome.

P. 104 et suiv. — Texte honorifique déjà publié dans les *Notizie di Scavi*, 1887, p. 537 avec un savant commentaire du professeur Barnabei [1]. — Il a été trouvé dans le lit du Tibre.

66)

L · IVLIO · VEH*il*IO GR*ato*
IVLIANO PRA*ef* · PR · PRAEF
ANN · A · RATIONIB · PRAEF · C*lassis* PRAET · MISENAT · PRA*ef*
CLASSIS · PRAET · RAVEN*nat* · *proc* · AVG · ET · PRAEP · VEXIL*la*
TION · TEMPORE BELLI *britannici* PRÓC · AVG · PROVINC · *a.* 183/4
LVSIT*aniae* ET · VETT*oniae* *proc*. *a*VG · ET · PRAEPOSIT
VEXILLATIONIS · PER [illegible] PRÓC · AVG ·
ET · PRAEF · CLASSIS · PO*ntic* A*c* *proc* . *augg* . *e*T PRA*ep*
VEXILLATIONIS · PER · ACHAIAM · ET · MACEDONIM
FT · IN · HISPANIAS · ADVERSVS . CASTABOCAS · ET
MAVROS · REBELLES · PRAEPOSITO · VEXILLATIO
NIBVS · TEMPORE · BELLI · GERMANICI · ET · SARMAT ·
PRAEF · ALAE · TAMPIANAE · PRAEF · ALAE · HER
CVLANAE · TRÍB · COHORT · PRIMAE · VLPIAE · PAN
NONIORVM · PRAEF · COHORT · TERTIAE · AVGVST ·
THRACVM · DONIS MILITARIBVS · DONATO · AB · IMPE
*rato*RIBVS · ANTONINO · ET · VERO · OB · VICTORIAM ·
*belli parthi*CI · ITEM . AB · ANTONINO · ET · *a.* 166
*commodo ob vic*TOR · BELLI · GERM*a*NIC · *a.* 175
et Sarmatici . . . . . .

1. Cf. aussi plus haut, n° 14.